

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Алтынова Надежда Витальевна
Должность: Врио ректора
Дата подписания: 25.05.2026 14:14:47
Уникальный программный ключ:
462c2135e66a27da081de929bee6129e7d2f3758

МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования

"Чувашский государственный аграрный университет"

(ФГБОУ ВО Чувашский ГАУ)

Кафедра Общеобразовательных дисциплин

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по учебной
и научной работе



Л.М. Иванова

20.02.2026 г.

Б1.В.01

Деловой иностранный язык для инженерно-технических работников

рабочая программа дисциплины (модуля)

Направление подготовки 23.04.03 Эксплуатация транспортно-технологических
машин и комплексов

Направленность (профиль) Автомобили и автомобильное хозяйство

Форма обучения **заочная**

Общая трудоемкость **4 ЗЕТ**

Часов по учебному плану 144

в том числе:

аудиторные занятия 8

самостоятельная работа 132

Виды контроля на курсах:

зачет с оценкой 1

Распределение часов дисциплины по курсам

Курс	1		Итого	
	уп	рп		
Лабораторные	8	8	8	8
В том числе инт.	6	6	6	6
Итого ауд.	8	8	8	8
Контактная работа	8	8	8	8
Сам. работа	132	132	132	132
Часы на контроль	4	4	4	4
Итого	144	144	144	144

Программу составил(и):

канд. филол. наук, доц., Иванова Елена Николаевна

При разработке рабочей программы дисциплины (модуля) "Деловой иностранный язык для инженерно-технических работников" в основу положены:

1. Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования - магистратура по направлению подготовки 23.04.03 Эксплуатация транспортно-технологических машин и комплексов (приказ Минобрнауки России от 07.08.2020 г. № 906).

2. Учебный план: Направление подготовки 23.04.03 Эксплуатация транспортно-технологических машин и комплексов Направленность (профиль) Автомобили и автомобильное хозяйство, одобренный Ученым советом ФГБОУ ВО Чувашский ГАУ от 20.02.2026 г., протокол № 09.

Рабочая программа дисциплины (модуля) проходит согласование с использованием инструментов электронной информационно-образовательной среды Университета.

СОГЛАСОВАНО:

Заведующий кафедрой Агаева Е.В.

Заведующий выпускающей кафедрой Алатырев А.С.

Председатель методической комиссии факультета Гаврилов В.Н.

Директор научно-технической библиотеки Викторова В.А.

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1	формирование у обучающихся умений и навыков межкультурной коммуникации в её языковой, предметной и деятельной формах в соответствии со стереотипами мышления и поведения в культуре изучаемого языка
-----	--

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП

Цикл (раздел) ОПОП:	Б1.В
2.1	Требования к предварительной подготовке обучающегося:
2.2	Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия
УК-4.1 Демонстрирует интегративные умения, необходимые для написания, письменного перевода и редактирования различных академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.)
УК-4.2 Представляет результаты академической и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные
УК-4.3 Демонстрирует интегративные умения, необходимые для эффективного участия в академических и профессиональных дискуссиях

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

3.1	Знать:
3.1.1	- современные технологии, оборудование и научные основы профессиональной деятельности;
3.1.2	- приемы эффективного участия в академических и профессиональных дискуссиях.
3.2	Уметь:
3.2.1	- применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия;
3.2.2	- представлять результаты академической и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные.
3.3	Иметь навыки и (или) опыт деятельности:
3.3.1	- применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия;
3.3.2	- представлять результаты академической и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные.

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Компетенции	Литература	Инте ракт.	Прак. подг.	Примечание
Раздел 1. Магистратура в России и за рубежом							
"Магистратура в России и за рубежом" /Лаб/	1	2	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1	0	0	Пересказ текста. Аннотация научной статьи. Проверка задания. Тестовый контроль. Монолог. Диалог. Подготовка презентации.

"Магистратура в России и за рубежом" /Ср/	1	8	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1	0	0	Пересказ текста. Аннотация научной статьи. Проверка задания. Тестовый контроль. Монолог. Диалог. Подготовка презентации.
Раздел 2. Сельское хозяйство в России и за рубежом							
"Сельское хозяйство в России и за рубежом. " /Лаб/	1	2	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1	2	0	Пересказ текста. Аннотация научной статьи. Проверка задания. Тестовый контроль. Монолог. Диалог. Подготовка презентации.
"Сельское хозяйство в России и за рубежом. животноводство" /Ср/	1	20	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1	0	0	Пересказ текста. Аннотация научной статьи. Проверка задания. Тестовый контроль. Монолог. Диалог. Подготовка презентации.
Раздел 3. Инновационные технологии в агроинженерии							
"Инновационные технологии в Эксплуатации транспортно-технологических машин и комплексов. Автомобили и автомобильное хозяйство. Технологии и средства механизации сельского хозяйства. Электрификация, автоматизация сельского хозяйства". /Лаб/	1	4	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1	4	0	Пересказ текста. Аннотация научной статьи. Проверка задания. Тестовый контроль. Монолог. Диалог. Подготовка презентации.

"Инновационные технологии в Эксплуатации транспортно-технологических машин и комплексов. Автомобили и автомобильное хозяйство. Технологии и средства механизации сельского хозяйства. Электрификация, автоматизация сельского хозяйства". /Ср/	1	104	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1	0	0	Пересказ текста. Аннотация научной статьи. Проверка задания. Тестовый контроль. Монолог. Диалог. Подготовка презентации.
Раздел 4. Зачет с оценкой							
Зачет с оценкой /ЗачётСОц/	1	4	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1	0	0	вопросы к зачету с оценкой

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

5.1. Примерный перечень вопросов к зачету

Английский язык

1. . Read, translate and retell the text./ Прочитайте, переведите и перескажите текст.
2. Translate the sentences from English into Russian./ Переведите предложения с английского на русский язык.
3. Аннотация научной статьи.

1. Read and retell the text.

Agriculture is the world's most important industry. It provides us with almost all our food. It also supplies materials for two other basic human needs — clothing and shelter. In addition, agriculture provides materials used in making many industrial products, such as paints and medicines. About half the world's workers are employed in agriculture — far more than in any other industry. Food is the most important farm product. But farms also provide many other products, from natural fibres to ornamental flowers and trees. Some crops are used only to feed livestock. These forage crops include alfalfa, clover and many grasses. Forage crops are important because they make commercial livestock production possible.

Farms provide almost all the world's food, including some fish and game. Most food products come from crops. The rest come from animals, especially cattle, hogs, poultry, sheep and other livestock. The world's farmers grow about 85 major food crops. They can be divided into eight groups. The main group is cereal grains. Grain is grown on half the world's cropland and supplies much of the nourishment in the human diet. The chief grains are barley, corn, millet, oats, rice, rye, sorghum and wheat. Various root crops make up the second most important group of food crops. Cereal grains, root crops are grown throughout the world and are a basic food for many people. The leading root crops are potatoes, beets and sweet potatoes.

The six remaining groups of major food crops are: (1) pulses, which consist mainly of beans and peas; (2) fruits and vegetables; (3) oil-bearing crops, such as soybeans and coconuts; (4) sugar-bearing crops, especially sugar cane and sugar beets; (5) nuts; and (6) cocoa beans, coffee, and tea.

Cattle, chickens, goats, hogs, sheep, turkeys and other livestock are the main animals raised for food. Livestock are raised in every country and supply nearly all the world's meat, eggs and milk. Farmers also raise other animals for food. For example, many farmers keep bees for honey. Farmers on fish farms raise freshwater food fish, such as carp and trout, and saltwater shellfish, such as mussels and oysters.

2. Translate the sentences from English into Russian.
 - 1) To be highly productive, milk cows need good nourishment.
 - 2) The ration of the livestock must include vitamins.
 - 3) This new variety of potatoes is disease-resistant.
 - 4) Wheat, barley, oats and some other crops make up the group called cereal grains.
 - 5) The lambs had to be fed by hand when their mother died.
 - 6) The wool of this sheep breed is processed into the high quality yarn.
 - 7) Cattle breeding are widespread in many countries of the world.

Немецкий язык

1. Lesen Sie, übersetzen und erzählen Sie den Text nach./ Прочитайте, переведите и перескажите текст.
2. Übersetzen Sie die Satze vom Deutschen ins Russische. / Переведите предложения с немецкого на русский язык.
3. Аннотация научной статьи.

LANDWIRTSCHAFT

Landwirtschaft versorgt die Bevölkerung bei uns mit wichtigen Lebensmitteln, z.B.: Brot, Milch, Fleisch, Eier, Fisch, Gemüse, Obst u.a. Sie ernährt und bekleidet die Menschen zugleich.

Die Landwirtschaft produziert wertvolle Rohstoffe für Gewerbe und Industrie, für Pharmazeutika, Kunststoffe, Fasern. Aus pflanzlichen Ölen und tierischen Fetten wurden traditionell Lampenöle, Schmierstoffe, Faben, Lacke oder Seifen hergestellt. Auch Holz und Flachs, Borsten, Wolle, Talg oder Leder sind wertvolle Rohstoffe aus der Landwirtschaft. Unsere Landwirtschaft ist der Sockel für das gesamte inländische Ernährungsgewerbe. Dieser Wirtschaftsbereich umfasst die Ernährungsindustrie, den Handel, das Gastgewerbe und das Ernährungshandwerk - z.B. Fleischereien, Bäckereien, Molkereien und Konditoreien, Müller, Malzer und Brauer. Viele Millionen Menschen, die Bauer und Landarbeiter sogar Arbeiter in den Werken, sind ständig damit beschäftigt die Menschen mit Essen und Trinken zu versorgen. Landwirte leisten vieles, was sich kaum in Geld ausdrücken lässt. Die rasante Erhöhung des Lebensstandards verdanken wir zum erheblichen Teil auch der Rationalisierung in der Landwirtschaft. Und Agrarpreise sind heute Inflationsbremse Nummer eins. Ich komme aus einem Dorf, meine Eltern und Verwandten leben auch im tschuwaschischen Dorf Jadrinkassy. Sie arbeiten in der Kollektivwirtschaft "Vorwärts". Dieser landwirtschaftliche Betrieb liegt am Fluß Sura. Unsere Kollektivwirtschaft verfügt über 2 Tausend Hektar Ackerland. Im Betrieb gibt es 2 Feldbaubrigaden. Die Brigadiere sind diplomierte Landwirte. Sie haben unsere Agrarakademie absolviert. In unserer Kollektivwirtschaft baut man nicht viele Getreidekulturen an: Weizen, Roggen, Gerste, Hafer, Mais. Der Getreideertrag beträgt durchschnittlich 25-30 Hektar/ha. Das ist wenig! Man muss mehr Stallmist, Kompost, und ein wenig Handelsdünger verwenden. In der Feldwirtschaft und im Gemüsegarten hat man je einen Pachtvertrag. Und in der Imkerei ist eine Familienbrigade aus 5 Menschen. Da sind 50 Bienenstöcke. Große Einkommen hat das Kollektiv aus dem Gemüsebau. Alljährlich bringt man hier eine reiche Ernte von Kartoffeln, Kohlen, Rüben, Mohrrüben, Gurken, Tomaten, Zwiebeln und Knoblauch ein. Im Hopfengarten gibt es 5 Hektar Hopfenpflanzen. Den Bier produziert man nicht, der Hopfen wird verkauft. Unsere Kollektivwirtschaft verbessert ihre Tierzucht. Zur Zeit gibt es eine Milchfarm mit 100 Kühen, Schweinefarm mit 30 Sauen und 100 Ferkeln, eine Hühnerfarm mit 1000 Hühner, über 100 Schafe und 10 Pferde. Die Kühe liefern etwa 4000 Liter Milch. Die Arbeiten in der Tierzucht und Feldwirtschaft sind voll automatisiert, mechanisiert. Alle Felder sind auch melioriert. Es gibt einige Landmaschinen da: Lastkraftwagen, Mähdrescher, Schlepper, Kartoffellegemaschinen und Kartoffelrodemaschinen u. a. Viele Mechanisatoren arbeiten im Brigadenvertrag. Unsere Melker und Melkerinnen arbeiten im Familienvertrag. In der Garage arbeitet auch eine Genossenschaft. Im Kolchosbüro gibt es viele elektronischen Rechenmaschinen, Computer und Notebooks. In Russland gibt es jetzt viele Organisationsformen der landwirtschaftlichen Produktion: Bauernwirtschaften, kollektive Bauernlandwirtschaften, LPG, Agrarfirmen, Landwirtschaftliche Genossenschaften, private Nebenwirtschaften, Bauerliche Familienbetriebe u.a.

2. Übersetzen Sie die Sätze vom Deutschen ins Russische. / Переведите предложения с немецкого на русский язык.
 1. Frisch und munter kehrten sie in die Stadt zurück. 2. An der Küste des Schwarzen Meeres befinden sich viele Sanatorien und Erholungsheime. 3. Der Neffe meines Nachbarn hat ihm geholfen. 4. In der Vorstadt liegen grosse Werke und Fabriken. 5. Zwei Jahre verbrachte meine Nichte in der Deutschen Demokratischen Republik. 6. Anfang Juli fuhren wir an die Ostsee. 7. Der grosse deutsche Satiriker Erich Weinert ist am 4. August 1890 geboren.

5.2. Примерный перечень вопросов к экзамену

Не предусмотрено УП.

5.3. Тематика курсовых работ (курсовых проектов)

Не предусмотрено УП.

5.4. Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля

Тематика рефератов

1. Шаги предпринимательства.
2. В мире бизнеса.
3. Экономическая система в России.
4. Рыночная экономика: этапы становления и развития.
5. АПК ЧР.
6. Финансовая политика России.
7. Новое в трудовом законодательстве РФ.
8. Как привлечь инвестиции в экономическое развитие Чувашской республики.
9. О пилотных экономических проектах ЧР.
10. Новые технологии в АПК Чувашской республики.
11. В мире автомобильной индустрии.
12. Текущие события в мире бизнеса.
13. Мировые автомобильные компании и стратегия их экономического развития.
14. Деловые люди: успешные экономические проекты.
15. Из истории развития автомобилестроения.
16. Все о кредитовании.
17. Преимущества и недостатки покупок в кредит.
18. Как укрепить положение рубля.
19. Государственное финансовое регулирование инвестиций в России.
20. Развитие финансовых отношений в условиях глобализации.
21. Причины экономических кризисов. Пути выхода из кризиса.
22. Отечественные автомобили и иномарки.

23. Международные автомобильные выставки.
 24. Из истории автомобильного производства в России.
 25. Автомобильный сервис.
 26. Безопасный автомобиль.
 27. Моя будущая профессия.

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Колич-во
Л1.1	Алексеева Т. К., Дарская В. Г., Лясецкая Л. А., Шелкова Т. Г.	Деловой английский	М.: Вече, 2000	47
Л1.2	Спирина Ю. П.	Иностранный язык для деловой коммуникации: учебное пособие	Севастополь: СевГУ, 2024	Электронный ресурс

6.1.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Колич-во
Л2.1	Памухина Л. Г., Глуховская А. Г., Сочилина З. И.	Деловой английский	М.: Вече, 2000	50

6.3.1 Перечень программного обеспечения

6.3.1.1	OC Windows XP
6.3.1.2	SuperNovaReaderMagnifier
6.3.1.3	НашСад10.4
6.3.1.4	Access 2016
6.3.1.5	Project 2016
6.3.1.6	VisualStudio 2015
6.3.1.7	Office 2007 Suites
6.3.1.8	MozillaFirefox
6.3.1.9	MozillaThinderbird
6.3.1.10	7-Zip
6.3.1.11	Справочная правовая система КонсультантПлюс
6.3.1.12	Электронный периодический справочник «Система Гарант»
6.3.1.13	OfficeStandard 2010
6.3.1.14	OfficeStandard 2013
6.3.1.15	LibreOffice
6.3.1.16	OC Windows Vista
6.3.1.17	OpenOffice 4.1.1
6.3.1.18	Ubuntu (Mint)
6.3.1.19	OC Windows 10
6.3.1.20	OC Windows 8
6.3.1.21	OC Windows 7
6.3.1.22	1С: Предприятие 8. Сельское хозяйство. Комплект для обучения в высших и средних УЗ.

6.3.1.2 3	«Панорама ЗЕМЛЕДЕЛИЕ»
6.3.1.2 4	MapInfo
6.3.1.2 5	медиапроигрыватель VLC
6.3.2 Перечень информационных справочных систем	
6.3.2.1	Электронная библиотечная система издательства «Лань». Полнотекстовая электронная библиотека. Индивидуальный неограниченный доступ через фиксированный внешний IP адрес академии неограниченному количеству пользователей из любой точки, в которой имеется доступ к сети Интернет. http://e.lanbook.com
6.3.2.2	Электронный периодический справочник «Система ГАРАНТ». Полнотекстовый, обновляемый. Доступ по локальной сети академии

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Аудитория	Вид работ	Назначение	Оснащенность
19а	Лаб	Учебная аудитория	Доска классная (1 шт.), столы ученические (12 шт.), стулья п/м (24 шт.), стол преподавателя (1 шт.), стул преподавателя (1шт.), стенд (1 шт.), учебные плакаты (6 шт.), шкафы книжные (2 шт.)
123	СР	Помещение для самостоятельной работы	Компьютерная техника с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации (19 шт.), столы (17 шт.), компьютерный стол 6-и местный (3 шт.), стулья ученические (34 шт.), стулья п/м (18 шт.), стеллажи с литературой, видеоувеличитель Optelec Wide Screen (1 шт.)
1-401	СР	Помещение для самостоятельной работы	Компьютерная техника с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации (ноутбуки, персональные компьютеры) (4 шт.)
1-501	СР	Помещение для самостоятельной работы	Компьютерная техника с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации (персональные компьютеры) (3 шт.). Стол ученический 2-х местный (5 шт.), стул ученический (7 шт.)
30а	Лаб	Учебная аудитория	Доска классная (1 шт.), лингафонный кабинет LINGUACLASS-90 (на 10 мест учеников и 1 преподаватель), шкаф книжный (1 шт.), тумба (1 шт.), стул п/м (9 шт.), демонстрационное оборудование (телевизор JVC (1 шт.), проигрыватель DVD BBK DVD (1 шт.) и учебно-наглядные пособия

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Методика изучения курса предусматривает наряду с аудиторными занятиями организацию самостоятельной работы студентов, проведение консультаций, руководство докладами студентов для выступления на научно-практических конференциях, осуществление текущего, промежуточного форм контроля.

Система знаний по дисциплине формируется в ходе аудиторных и внеаудиторных (самостоятельных) занятий. Используя учебники и учебные пособия, дополнительную литературу, проявляя творческий подход, студент готовится к лабораторным занятиям, рассматривая их как пополнение, углубление, систематизацию своих теоретических знаний.

Для освоения дисциплины студентам необходимо:

1. Посещать лабораторные занятия, к которым следует готовиться и активно на них работать. Задание к занятию выдает преподаватель. Задание включает в себя основные вопросы, задания, тесты и рефераты для самостоятельной работы, литературу. Лабораторные занятия начинаются с вступительного слова преподавателя, в котором называются цель, задачи и вопросы занятия. В процессе проведения занятий преподаватель задает основные и дополнительные вопросы, организует их обсуждение, проводится изучение лексико-грамматических материалов основных и дополнительных учебных пособий, а также перевод отрывков из оригинальной литературы, выполнение тестов, составление монологов и диалогов. На занятиях разбираются тестовые задания и задания, выданные для самостоятельной работы, заслушиваются реферативные выступления. Студенты, пропустившие занятие, или не подготовившиеся к нему, приглашаются на консультацию к преподавателю. лабораторные занятия заканчиваются подведением итогов: выводами по теме и выставлением оценок.
2. Систематически заниматься самостоятельной работой, которая включает в себя изучение лексико-грамматических материалов основных и дополнительных учебных пособий, а также отрывков из оригинальной литературы, выполнение тестов, составление монологов и диалогов, написание докладов, рефератов, эссе. Задания для самостоятельной работы выдаются преподавателем.
3. Под руководством преподавателя заниматься научно-исследовательской работой, что предполагает выступления с докладами на научно-практических конференциях и публикацию тезисов и статей по их результатам.
4. При возникающих затруднениях при освоении дисциплины для неуспевающих студентов и студентов, не посещающих занятия, проводятся еженедельные консультации, на которые приглашаются неуспевающие студенты, а также студенты,

испытывающие потребность в помощи преподавателя при изучении дисциплины.

ПРИЛОЖЕНИЯ

ДОПОЛНЕНИЯ И ИЗМЕНЕНИЯ
в 20__ /20__ учебном году

Актуализированная рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании выпускающей кафедры, протокол № ____
от _____

Заведующий выпускающей кафедрой _____

ДОПОЛНЕНИЯ И ИЗМЕНЕНИЯ
в 20__ /20__ учебном году

Актуализированная рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании выпускающей кафедры, протокол № ____
от _____

Заведующий выпускающей кафедрой _____

ДОПОЛНЕНИЯ И ИЗМЕНЕНИЯ
в 20__ /20__ учебном году

Актуализированная рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании выпускающей кафедры, протокол № ____
от _____

Заведующий выпускающей кафедрой _____

ДОПОЛНЕНИЯ И ИЗМЕНЕНИЯ
в 20__ /20__ учебном году

Актуализированная рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании выпускающей кафедры, протокол № ____
от _____

Заведующий выпускающей кафедрой _____

ДОПОЛНЕНИЯ И ИЗМЕНЕНИЯ
в 20__ /20__ учебном году

Актуализированная рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании выпускающей кафедры, протокол № ____
от _____

Заведующий выпускающей кафедрой _____

ДОПОЛНЕНИЯ И ИЗМЕНЕНИЯ
в 20__ /20__ учебном году

Актуализированная рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании выпускающей кафедры, протокол № ____
от _____

Заведующий выпускающей кафедрой _____